

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke			Typ			Modell- Jahr	Typenschein Nr.			
Gesellschaftswagen	S W I S S C A R			H 83/38 - 22 Plätze- Heck			1959	2 ' 9 1 9			
Merkmale "H 83/38" a. Hersteller-Plakette rechts beim Einstieg. - Ausführung mit 23 Plätze d.h.											
vorn 3 und 5 Reihen à 4 Plätze			Betriebsstoff			Dieselloil	Anzahl Zyl. 6				
Hersteller des Fahrgestells		SWISSCAR = Ramsoier u. Jenzer AG, Bern und Gebr. Tüscher & Co. Zürich									
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen		rechts hinten a. Längsträger sowie a. Herst.-Plakette rechts b. Einstieg									
Motor-Nr. eingeschlagen		links oben a. Motorblock u. rechts vorn a. Motorblock u. a. Herst.-Plakette									
Motor-Typ		346 FR - P 6 V - m, Einspritzung PERKINS-Aeroflow									
Lage des Motors		hinten	Motorbremse		Staudruckbremse PERKINS						
Zyl.-Inhalt		4'733 cm ³ Anhängerbremse			Aussenmasse in mm						
Takte		4	Getriebeart mech. synchron.		Seilw./Spill		Länge 7'650				
Kühlung		Wasser		Anzahl Vorwärtsgänge 4 x 2 *)		Zughaken		Breite **) 2'300			
Antrieb a. Hinterräder		Geschw. 1. Gang		9	Spur V.		1'770				
Anzahl Achsen		2	Geschw. dir. Gang		82	Spur H.		1'770			
Anzahl Reifen		6	Differentialsperre		Wendekreis 17,55/15,90		Überhang H. 2'540				
Fussbremse		hydraulisch, Innenbacken, mit Druckluft-Bremshilfe, auf alle Räder.									
Handbremse		mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, auf die Hinterräder									
Gewichte		vorn	hinten	Total	Berolfung	vorn	hinten	Innenmasse in mm			
Leer		1'170	3'870	5'040	Dimension	7.50x20	7.50x20	Länge			
Nutzlast		517	1'093	1'610	Pneu-Tragk.	1'700	1'700	Breite			
Gesamtgew.		1'687	4'963	6'650		MICHELIN X		Höhe			
Fabrikgarant.		4'350	7'150	7'200				Höhe seitl.			
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.					Anzahl Türen		2		Überhang H.		
Lenkung: Lage		rechts cd. links - Frontlenker			Motor-Marke		PERKINS (F)		Brems-PS 83		
Bohrung		88,9			Hub		127		Steuer-PS 24,109		
Karosserie-Form		Car									
Zahl der Plätze: Total		23		(vorn 3		Mitte		hinten 5 x 4)		Stehplätze	
Soziussitz		Seltenwagen									

				4/ Blinker m. Kontrollampe
Scheinw. Marke	2/ BOSCH	A 1210	Fahrrichtungsanzeiger	V= Wechselblinker (or.)
Abblendsystem	2/ Duplo		H= komb. mit Schluss-u. Stoplichter	(rot)
Markierlichter	2/ in den Scheinwerfern	+	Scheibenwischer	2/ pneumatisch
Nebellampe	2/ in Stosstange (gelb)	++	Warnvorrichtung	1/ elektrisch (2-Klang)
Schlusslicht	2/ komb. m. Stopl. u. Blinker		Rückblickspegel	2/ aussen beidseitig
Rückstrahler	2/ komb. m. Schlusslichter	+++	Geschwindigkeitsmesser	1/ mit km/h-Skala
Stoplicht	2/ komb. m. Schlussl. u. Blinker	(rot)	Kühlerfigur	
Kontrollschildbeleuchtung	1/ links nur für normales Schild			
Rückfahrlicht	1/ rechts über Zündkontakt u. R. Gang			
Elektr. Anlage	12	Volt		
Lärmmessung	81	dB	bei 2'400 U/min	

Bemerkungen und Ausnahmen

- *) Hinterachse : EATON mit doppelter Rücksetzung, mit pneumatischer Schaltung.
- **) Gesamtbreite : 2'300 mm. - Darf nur auf dem vom Bundesrat für Fahrzeuge bis 2'400 mm Breite bestimmten Strassennetz verkehren.
- +) Standlichter : Zusätzlich 4 Markierlichter = V 2 (weiss) - H 2 (rot) seitlich.
- ++) Nebellampen : Dürfen maximum 400 mm vom vordersten Fz.-Profil angebracht sein.
- +++) Rückstrahler : Werden separat auf maximum 800 mm ab Boden angebracht.

Ort und Datum der Typenprüfung Zürich, den 17. 6. 59

Die Typenprüfungskommission

Typenbescheinigung für Personenwagen

1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: Standard Motor Co., Coventry G. B. Marke: STANDARD
Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): •Eight• oder •8• Treibstoff: Benzin

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des karrossierten Fahrgestells (einschl. Treibstoff und Reserverad)	790 kg	390 kg	400 kg

Nutzlast kg kg kg

Zahl der Sitzplätze: 4 (nach M. F. V.)

2.) Fahrgestell

Zahl der Achsen: 2

Antrieb: auf Hinterachse

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: rechts, unter Motorhaube, auf Spritzwand (Plaquette)

Achsenabstand: 2110 mm Spurweite: vorn 1110 mm hinten 1180 mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 10,5 m rechts 9,7 m Lenkung: links oder rechts

Reifendimensionen: vorn 4,75×16" hinten 4,75×16"

Anhängevorrichtung (System): Höhe ab Boden: mm

Bodenfreiheit: 200 mm

3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: rechts, auf Zylinderblock, oben

Hersteller des Motors: Standard Motor Co. Typ: •8• Art: Reihenmotor

Zylinderzahl: 4 Zylinderbohrung: 56,7 mm Kolbenhub: 100 mm Takt: 4

Zylinderinhalt zus.: 1009 cm³ Bremsleistung: 28 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 5,142

I. Bremse Art: Fussbremse, mechanisch Wirkend auf 4 Räder
II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch Wirkend auf 4 Räder

5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: Lucas Abblendsystem: Kippreflektor
Stand- bzw. Markierlichter: 2, auf Kotflügeln
Schlusslicht: 1 komb. Stopplicht: 1 komb. Nummerbeleuchtung: 1 komb.
Winker: 2 System: eingebaut Lage: an hinteren Türpfosten
Blinker: — System: — Lage: —
Warnvorrichtung: 1 elektrisches Horn

6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung)

Art (Form): Limousine Hersteller: Standard Motor Co.
* Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: — Innenbreite: — Fläche: —
Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet): 1580 mm
Gesamtbreite des Fahrzeugs: 1420 mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: 3530 mm
* Ueberhang ab Mitte Hinterachse: — mm
Anzahl Türen: 2

Bemerkungen:

Datum und Ort der Prüfung des Types: Zürich, 26. 1. 48.

Das Sekretariat:

* Nur bei Lieferungswagen bis 600 kg Nutzlast

Nachdruck verboten.

Typenbescheinigung für Personenwagen

1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: Standard Motor Co., Coventry, G. B. Marke: STANDARD

Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): Fourteen oder 14 Treibstoff: Benzin

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des karrossierten Fahrgestells (einschl. Treibstoff und Reserverad)	1020 kg	550 kg	510 kg

Nutzlast kg kg kg

Zahl der Sitzplätze: 4-5 (nach M. F. V.)

2.) Fahrgestell

Zahl der Achsen: 2

Antrieb: auf Hinterachse

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: rechts, unter Motorhaube, auf Spritzwand (Plaquette)

Achsenabstand: 2510 mm Spurweite: vorn 1250 mm hinten 1380 mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 10,3 m rechts 10,7 m Lenkung: links oder rechts

Reifendimensionen: vorn 5.50x16" hinten 5.50x16"

Anhängevorrichtung (System): Höhe ab Boden: mm

Bodenfreiheit: 180 mm

3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: rechts, auf Zylinderblock, hinten

Hersteller des Motors: Standard Motor Co. Typ: 14 Art: Reihenmotor

Zylinderzahl: 4 Zylinderbohrung: 73 mm Kolbenhub: 106 mm Takt: 4

Zylinderinhalt zus.: 1775 cm³ Bremsleistung: 50 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 9,038

I. Bremse Art: ...Fussbremse, mechanisch..... Wirkend auf4..Räder..

II. Bremse Art: ...Handbremse, mechanisch..... Wirkend auf4..Räder..

5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: ..Lucas..... Abblendsystem:Duplo.....

Stand- bzw. Markierlichter: ...2, auf Kotflügeln.....

Schlusslicht: ...1..komb.*) Stopplicht:1..komb... Nummerbeleuchtung: ...1..komb....

Winker:2..... System:eingebaut..... Lage: ..an..mittleren..Türpfosten

Blinker:—..... System:—..... Lage:—.....

Warnvorrichtung:1..Zweiklanghorn, abschaltbar.....

6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung)

Art (Form):Limousine..... Hersteller: ...Standard..Motor..Co.....

* Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge:—..... Innenbreite:—..... Fläche:—.....

Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet):1630. mm

Gesamtbreite des Fahrzeugs:1600. mm Gesamtlänge des Fahrzeugs:4190. mm

* Ueberhang ab Mitte Hinterachse:—..... mm

Anzahl Türen:4.....

Bemerkungen: *) Muss nach aussen versetzt werden (max. 40 cm vom Fahrzeugrand).

Datum und Ort der Prüfung des Types:Zürich, 26.1.48.....

Das Sekretariat:

* Nur bei Lieferungswagen bis 600 kg Nutzlast

Nachdruck verboten.

Typenbescheinigung für Personenwagen

1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse.

Hersteller des Fahrgestells: ...Standard Motor Co., Coventry G.B. Marke: ...STANDARD.....
Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): ...Vanguard..... Treibstoff: ...Benzin.....

	total	Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des karrossierten Fahrgestells (einschl. Treibstoff und Reserverad)1260 kg610 kg620 kg

Nutzlast450 kg— kg— kg

Zahl der Sitzplätze:5—6..... (nach M. F. V.)¹⁾

2.) Fahrgestell

Zahl der Achsen:2.....

Antrieb:auf Hinterachse.....

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: ...vorn an Spritzwand rechts, unter Motorhaube (Plakette)

Achsenabstand:2390 mm Spurweite: vorn1290 mm hinten1380 mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links11,0 m rechts11,6 m Lenkung: ...links.....

Reifendimensionen: vorn5,50×16"..... hinten5,50×16".....

Anhängevorrichtung (System):—..... Höhe ab Boden:—..... mm

Bodenfreiheit:200 mm

3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: ...an Zylinderblock links, Mitte (hinter Zündspule).....

Hersteller des Motors: ...Standard Motor Comp. Typ: ...Vanguard..... Art: ...Reihenmotor.....

Zylinderzahl:4..... Zylinderbohrung:85 mm Kolbenhub:92 mm Takt:4.....

Zylinderinhalt zus.:2088 cm³ Bremsleistung:68 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4):10,635

I. Bremse Art: ...Fussbremse, hydraulisch..... Wirkend auf ...4 Räder...
II. Bremse Art: ...Handbremse, mechanisch..... Wirkend auf ...Hinterräder

5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: ...Lucas..... Abblendsystem: ...Duplo²⁾.....
Stand- bzw. Markierlichter: ...2, in Scheinwerfern.....
Schlusslicht: ...2, komb... Stopplicht: ...2, komb... Nummerbeleuchtung: ...1 (Mitte)³⁾...
Winker: ...2..... System:Lucas..... Lage: ...in mittleren Türpfosten
Blinker: System: Lage:
Warnvorrichtung:1 elektr. Zweiklanghorn, abschaltbar.....

6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung)

Art (Form): ...Limousine..... Hersteller: ...Standard.....
* Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: Innenbreite: Fläche:
Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet):1650... mm
Gesamtbreite des Fahrzeugs:1740... mm Gesamtlänge des Fahrzeugs:1170... mm
* Ueberhang ab Mitte Hinterachse: mm
Anzahl Türen:4.....

Bemerkungen: ¹⁾ Für 5—6 Plätze ist die Reifendimension 5.75×16" zu verwenden.
 ²⁾ Umänderung auf Duplo erfolgt durch Importeur (kontrollieren).
 ³⁾ Installation erfolgt durch Importeur (kontrollieren).

Datum und Ort der Prüfung des Types: ...Zürich, 4. 8. 48.....

Das Sekretariat:

* Nur bei Lieferungswagen bis 600 kg Nutzlast

Nachdruck verboten.

Typenbescheinigung für Lastwagen (Kastenwagen)

1.) Allgemeine Angaben und Gewichtsverhältnisse. leicht/schwer (M. F. V.)

Hersteller des Fahrgestells: Standard Motor Co. Ltd., Coventry G. B. Marke: STANDARD

Kennwort bzw. Unterscheidungszeichen (Typ): 20 S, 12 cwt. Delivery Treibstoff Benzin

	total	Van Vord.'achse	H.'achse
Leergewicht des Fahrgestells (einschl. Treibstoff, Kühlwasser, Akk.batterien, Werkzeug, Res.'räder)	— kg	— kg	— kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells:	— kg	— kg	— kg
Fabrikgarantiertes maximales Gesamtgewicht	1892 kg	— kg	— kg
*Leergewicht des karrossierten Fahrgestells	1190 kg	650 kg	510 kg
*Nutzlast	702 kg ¹⁾	— kg	— kg

2.) Fahrgestell. Zahl der Achsen: 2 Antrieb: auf Hinterräder

Die eingeschlagene Fahrgestellnummer befindet sich: (Plakette) rechts an Spritzwand, unter Motorhaube

Achsenabstand: 2390 mm Spurweite: vorn 1300 mm hinten 1380 mm

äusserer Wendekreisdurchmesser: links 11,2 m rechts 10,8 m Lenkung: links

Reifendimensionen: vorn: 6.00 X 16" hinten: 6.00 X 16"

Anhängevorrichtung (System): — Höhe ab Boden: — mm

Bodenfreiheit: unter Vorderachse: 230 mm, unter Hinterachse: 220 mm

3.) Motor.

Die Motornummer befindet sich: auf Zylinderblock, Mitte links, hinter Zündspule

Hersteller des Motors: Standard Motor Co. Typ: Vanguard Art: Reihenmotor

Zylinderzahl: 4 Zylinderbohrung: 85 mm Kolbenhub: 92 mm Takt: 4

Zylinderinhalt zus.: 2088 cm³ Bremsleistung: 68 PS Steuer-PS (Koeff. 0,4): 10,635

I. Bremse Art: Fussbremse, hydraulisch Wirkend auf 4 Räder
 II. Bremse Art: Handbremse, mechanisch Wirkend auf Hinterräder
 III. Bremse Art: —
 Anlage für Anhängerbremsung: — Kuppelungs-System: —

5.) Elektrische Ausrüstung und Warnvorrichtung.

Scheinwerfer, Marke: Lucas Abblendsystem: Duplo²⁾
 Stand- bzw. Markierlichter: 2, in Scheinwerfer
 Schlusslicht: 2, komb. Stopplicht: 2, komb. Nummerbeleuchtung: 1 Mitte Stosstange³⁾
 Winker: 2 System: Lucas Lage: in Türpfosten, hinter Türen
 Blinker: — System: — Lage: —
 Warnvorrichtung: 1 elektrisches Zweiklanghorn mit Umschalter

6.) Karrosserie (bei serienmässiger Herstellung)

Art (Form): Kastenwagen Hersteller: Standard
 Ladebrücke-Abmessungen, Innenlänge: 1610 mm Innenbreite: 1560 mm
 Gesamthöhe des Fahrzeugs (unbelastet): 1720 mm Höhe Seitenladen ab Brücke: — mm
 Gesamtbreite des Fahrzeugs: 1750 mm Gesamtlänge des Fahrzeugs: 4160 mm
 Überhang ab Mitte Hinterachse: 840 mm Überhang ab Mitte Vorderachse: — mm
 Anzahl Türen: 2+1 (hinten) Zahl der Sitzplätze (M. F. V.): 2—3¹⁾

Bemerkungen: ¹⁾ Bei 2—3 Sitzplätzen stärkere Reifen (575 kg Tragkraft) montieren, ansonst nur 2 Sitzplätze eintragen.

²⁾ Nachkontrollieren.

³⁾ Nummer ungenügend sichtbar, Wirkung nachkontrollieren.

Datum und Ort der Prüfung des Types: Zürich, 8. 3. 49. Das Sekretariat:

* Nur bei serienmässig hergestellten Karrosserien.